

Europäische Reiseberichte um 1500

Auswahl-Bibliographie

1. Bibliographische Hilfsmittel

Europäische Reiseberichte des späten Mittelalters: eine analytische Bibliographie, hrsg. Werner Paravicini

1: Deutsche Reiseberichte, bearb. Christian Halm, 2. Aufl. Frankfurt am Main 2001

2: Französische Reiseberichte, bearb. Jörg Wettlaufer mit Jacques Paviot, Frankfurt am Main 1999

3: Niederländische Reiseberichte, nach Vorarbeiten v. Detlev Kraack bearb. Jan Hirschbiegel, Frankfurt am Main 2000 (Kieler Werkstücke, Reihe D: Beiträge zur europäischen Geschichte des späten Mittelalters, 5, 12, 14)

Jean Richard, Les récits de voyages et de pèlerinages (Typologie des sources, 38), Turnhout 1981.

Laufende Bibliographien u.a. in:

International Medieval Bibliography

2. Quellen zu Reisen und Reiseberichten

BARBOSA: [Duarte Barbosa], Collecção de noticias para a historia e geografia das nações ultramarinas, Lissabon 1812. / Übers. A Description of the Coasts of East Africa and Malabar in the Beginning of the Sixteenth Century by Duarte Barbosa, A Portuguese, übers. Henry E. Stanley (Hakluyt Society), London 1866.

CONTI: De l'Inde : les voyages en Asie de Niccolo de' Conti, hrsg. Michèle le Pogge Guéret Laferté, Turnhout 2004. / Übers.: India in the Fifteenth Century, being a Collection of Narratives of Voyages to India the Century Preceding the Portuguese Discovery of the Cape of Good Hope, übers. R. H. Major (Hakluyt Society), London 1857, S. 161-95.

Dokumente zur Geschichte der europäischen Expansion, 1: Die mittelalterlichen Ursprünge der europäischen Expansion, hrsg. Eberhard Schmitt, München 1986.

GALVANO: Antonio de Galvano, The Discoveries of their First Original, corr. [...] Richard Hakluyt (1601), now repr. with the Portuguese text, ed. Charles Ramsay Drinkwater Bethune (Hakluyt Society), London 1862.

MANDEVILLE: Reisen des Ritters John Mandeville vom Heiligen Land ins ferne Asien, 1322-1356, aus dem Mittelhochdt. übers. / hrsg. Christian Buggisch, Darmstadt 2004; engl. Fassung: The Travels of Sir John Mandeville. The version of the Cotton manuscript in modern spelling, bearb. A. W. Pollard, London 1909.

MARCO POLO: Marco Polo, Milione – red. toscana and franco-italiana, hrsg. Gabriella Ronchi, 5. Aufl., Mailand 2005; Marco Polo, The Travels of, translation / text by W. Marsden, revised T. Wright, London 1908.

ORDORICO DE PORDONONE: Teofilo Domenichello, Sopra la Vita e i Viaggi del beato Odorico de Pordonone. Studi con documenti rari e inediti, Prato: Ranieri Guasti, 1881.

PARMENTIER: Le discours de la navigation de Jean et Raoul Parmentier de Dieppe. Voyage à Sumatra en 1529 [...], ed. M. Ch. Schefer (Recueil de voyages et de documents [...]), Paris 1883.

PIGAFETTA: Antonio Pigafetta, Primer Viaje en Torno del Globo, ed. Federico Ruiz Morcuende, Madrid 1922; The First Voyage Around the World by Magellan, translated from the Accounts of Pigafetta, übers. Lord Stanley of Adderley (Hakluyt Society), London 1874.

SPRINGER: Andreas Erhard, Eva Ramminger, Die Meerfahrt. Balthasar Springers Reise zur Pfefferküste, Innsbruck 1998.

TAFUR: Andanças é Viajes de Pero Tafur por diversas partes del mundo avidos (1435-1439), hrsg. Marcos Jiménez de la Espada (Colección de Libros Españoles raros o curiosos 8), Madrid 1874; engl. Übersetzung:

Pero Tafur, *Travels and Adventures, 1435-39*, übers./komm. von Malcolm Letts (The Broadway Travellers), London 1926.

VARTHEMA: Ludovico Varthema, *Itinerario dallo Egipto alla India*, hrsg. Enrico Musacchio, Bologna 1991. / Übers. Ludovico de Varthema, *Reisen im Orient*, übers./komm. Folker Reichert (Fremde Kulturen in alten Berichten, 2), Sigmaringen 1996.

3. Sekundärliteratur

a. Gesamtdarstellungen und Aufsatzsammlungen zu Reisen in Mittelalter und Früher Neuzeit:

Beschreibung der Welt. Zur Poetik der Reise- und Länderberichte, hrsg. Xenja von Ertzdorff (Chloe, 31), Amsterdam 2000.

Peter J. Brenner, *Der Reisebericht in der deutschen Literatur. Ein Forschungsüberblick als Vorstudie zu einer Gattungsgeschichte* (Internationales Archiv für Sozialgeschichte der deutschen Literatur, Sonderheft 2), Tübingen 1991.

Diesseits- und Jenseitsreisen im Mittelalter. *Voyages dans l'ici-bas et dans l'au-delà au moyen âge*, hrsg. Wolf-Dieter Lange (Studium universale, 14), Bonn 1992.

Eastward Bound. *Travels and Travellers, 1050-1500*, hrsg. Rosamund Allen, Manchester 2004.

Erkundung und Beschreibung der Welt. Zur Poetik der Reise- und Länderberichte, hrsg. Xenja von Ertzdorff, Gerhard Gieseemann, Amsterdam 2003.

Fernreisen im Mittelalter, hrsg. Folker Reichert = *Das Mittelalter*, Zeitschrift des Mediävistenverbands, Heft 3,2 (1998).

Margaret Wade Labarge, *Medieval Travellers. The Rich and Restless*, London 1982.

Norbert Ohler, *Reisen im Mittelalter*, München-Zürich 1986.

Folker Reichert, *Erfahrung der Welt. Reisen und Kulturbegegnung im späten Mittelalter*, Stuttgart 2001.

Reisen und Welterfahrung in der deutschen Literatur des Mittelalters, hrsg. Dietrich Huschenbett, John Margetts (Würzburger Beiträge zur deutschen Philologie, VII), Würzburg 1991.

Reisen in reale und mythische Ferne. *Reiseliteratur in Mittelalter und Renaissance*, hrsg. Peter Wunderli (Studia humaniora 22), Düsseldorf 1993.

Reisen und Reiseliteratur im Mittelalter und in der Frühen Neuzeit, hrsg. Xenja von Ertzdorff, Dieter Neukirch (Chloe, 13), Amsterdam 1992.

Travel Fact and Travel Fiction. *Studies on Fiction, Literary Tradition, Scholarly Discovery and Observation in Travel Writing*, hrsg. Zweder von Martels (Brill's Studies in Intellectual History, 55), Leiden 1994.

b. Literatur zur Geschichte Indiens und Südostasiens

Ichwan Azhari, *Diskurse des Widerstands. Die politischen Beziehungen zum javanischen Majapahit in klassischen malaiischen Texten*, Hamburg 2002.

The Cambridge Economic History of India, 1: c. 1200- c. 1750, hrsg. T. Raychaudhuri, I. Habib, Cambridge 2004.

The Cambridge History of South East Asia, vol. 1: From Early Times to c. 1800, hrsg. Nicholas Tarling, Cambridge 1992.

B. R. Chatterji, *History of Indonesia. Early and Medieval*. Meerut, Delhi, Calcutta 1967.

George Coedès, *Sriwijaya: history, religion, language of an early Malay polity*. Collected studies, Kuala Lumpur 1992.

Jorge Manuel dos Santos Alves, *O domínio do norte de Samatra. A história dos sultanatos de Samudera-Pacém e de Achém, e das suas relações com os portugueses 1500-1580*, Lisboa 1999.

Edmund Edwards McKinnon, *Kota Cina: Its Context and Meaning in the Trade of Southeast Asia in the Twelfth to Fourteenth Centuries*, Ithaca, NY, 1984.

- H. J. de Graaf, Theodore G. Th. Pigeaud, *De eerste Moslimse Vorstendome op Java. Studien over de Staatkundige Geschiedenis van de 15de en 16de Eeuw* (Verhandelingen van het Koninklijk Instituut voor Taal-, Land- en Volkenkunde, s'-Gravenhage 1974).
- Brigitta Hauser-Schäublin, *Temple and King. Resource Management, Rituals, and Redistribution in Early Bali*, in: *The Journal of the Royal Anthropological Institute* 11 (2005), 4, S. 747-771.
- David Henley, *Credit and debt in Indonesia, 860-1930*, Singapore 2009.
- The Kraton. Selected essays on Javanese courts*, hrsg. Stuart O. Robson, Leiden 2003.
- Somarsaid Moertono, *State and statecraft in old Java. A study of the later Mataram period, 16th to 19th century*, Ithaca, NY. 1968.
- Paul Michel Munoz, *Earl Kingdoms of the Indonesian Archipelago and the Malay Peninsula*, Singapore 2006.
- The New Cambridge History of India*, 1, 1: *The Portuguese in India*, M. N. Pearson, Cambridge 1987.
- Lukman Nurhakim, *Banten avant l'Islam. Étude archéologique de Banten Girang (Java-Indonésie) 932?-1526*, Paris 1994.
- Shishir K. Panda, *Herrschaft und Verwaltung im östlichen Indien unter den späten Gangas (c. 1038-1434) (Beiträge zur Südasienforschung, 110)*, Wiesbaden 1986.
- Jan M. Pluvier, *Historical Atlas of South-East Asia (Handbuch der Orientalistik / Abt. 3, Bd. 8)*, Leiden 1995.
- Thomas Stamford Raffles, *The History of Java*, vol. 2, 2nd ed., London 1830.
- Merle Calvin Ricklefs, *A history of modern Indonesia since c. 1300*, Houndsmills, Basingstoke, 2. Aufl. 1993.
- ders., *Mystic synthesis in Java. A History of Islamization from the 14th to the Early 19th Centuries*, Norwalk 2006.
- Giorgio Riello, *How India Clothed the World. The world of South Asian textiles 1500-1850*, Leiden 2009.
- Dietmar Rothermund, *Geschichte Indiens: vom Mittelalter bis zur Gegenwart*, München 2002.
- Fritz Schulze, *Abstammung und Islamisierung als Motive der Herrschaftslegitimation in der traditionellen malaischen Geschichtsschreibung*, Wiesbaden 2004.
- G. J. Schutte, *State and Trade in the Indonesian Archipelago*, Leiden 1994.
- Lynda Norene Shaffer, *Maritime Southeast Asia*, London 1996.
- Slametmuljana, *A Story of Majapahit*. Singapore 1976.
- Sanjay Subrahmanyam, *The Portuguese Empire in Asia. A Political and Economical History*, New York 1993.
- O.W. Wolters, *Early Indonesian Commerce: A Study of the Origins of Śrīvijaya*, Ithaca, NY, 1967.
- ders., *Early Southeast Asia*, hrsg. Craig J. Reynolds, Ithaca, N.Y., 2008.

d. Einzelstudien zur Wahrnehmung fremder Völker und zu Reiseberichten – Allgemeines:

- Ingrid Baumgärtner, *Weltbild und Empirie. Die Erweiterung des kartographischen Weltbilds durch die Asienreisen des späten Mittelalters*, in: *Journal of Medieval History* 23 (1997), S. 227-53.
- Charles R. Boxer, *The Portuguese Seaborne Empire, 1415-1825*, London 1969.
- Chrétien et musulmans à la Renaissance: Actes du 37e colloque international du CESR (1994), hrsg. Bartolomé Benassar, Robert Sauzet (*Le savoir de Mantice*, 3), Paris 1998.
- Coloniser au Moyen Age*, hrsg. Michel Balard, Alain Ducellier, Paris 1995.
- Alvise Da Mosto, Frédérique Verrier, *Voyages en Afrique noire*, Paris 2003.
- Arnold Esch, *Anschauung und Begriff. Die Bewältigung fremder Wirklichkeit durch den Vergleich in den Reiseberichten des späteren Mittelalters*, in: *Historische Zeitschrift* 253 (1991), S. 281-312.
- Annie Faugère, *Arnold von Harff, un homme du monde*, in: *Nouveaux mondes et mondes nouveaux au Moyen Age*, hrsg. Danielle Buschinger, Wolfgang Spiewok (*Greifswalder Beiträge zum Mittelalter*, 22; *Wodan*, 37), Greifswald 1994, S. 35-42.
- Lev N. Gumliiev, *Searches for an Imaginary Kingdom. The Legend of the Kingdom of Prester John*, Cambridge 1987.
- Almut Höfert, *Den Feind beschreiben. „Türkengefahr“ und europäisches Wissen über das Osmanische Reich 1450-1600* (*Campus Historische Studien*, 35), Frankfurt, New York 2003.

- Iberia and the Mediterranean World of the Middle Ages, 2: Studies in Honor of Robert I. Burns S. J., hrsg. Larry J. Simon (The Medieval Mediterranean: Peoples, Economies and Cultures, 400-1453, 4), Leiden 1996.
- Hannes Kästner, Das Gespräch des Orientreisenden mit dem heidnischen Herrscher. Zur Typik und zu den Funktionen einer interkulturellen Dialogszene in der Reiseliteratur des Spätmittelalters und der frühen Neuzeit, in: Gespräche – Boten – Briefe. Körpergedächtnis und Schriftgedächtnis im Mittelalter, hrsg. Horst Wenzel (Philologische Studien und Quellen, 143), Berlin 1977, S. 280-95, 365-70.
- Aleya Khattab, Das Ägyptenbild in den deutschsprachigen Reisebeschreibungen der Zeit von 1285-1500 (Europäische Hochschulschriften, 1, 517), Frankfurt a. M. 1982.
- Axel Klopprogge, Ursprung und Ausprägung des abendländischen Mongolenbildes im 13. Jahrhundert. Ein Versuch zur Ideengeschichte des Mittelalters (Asiatische Forschungen, 122), Wiesbaden 1993.
- Ulrich Knefelkamp, Die Suche nach dem Priesterkönig Johannes. Dargestellt anhand von Reiseberichten und anderen ethnographischen Quellen des 12.,-17. Jh.s, Gelsenkirchen 1986.
- Donald E. Lach, Asia in the Making of Europe, I 1-2, The Century of Discovery, Chicago, London 1966.
- John Larner, Marco Polo and the Discovery of the World, New Haven, London 1999.
- Marina Münkler, Erfahrung des Fremden. Die Beschreibung Ostasiens in den Augenzeugenberichten des 13. und 14. Jahrhunderts, Berlin 2000.
- Le Partage du monde. Échanges et colonisation dans la Méditerranée médiévale, hrsg. Michel Balard, Alain Ducellier (Byzantina Sorbonensia, 17), Paris 1998.
- Prester John, the Mongols and the Ten Lost Tribes, hrsg. Charles F. Beckingham, Bernard Hamilton, Aldershot 1996.
- Klaus Ridder, Jean de Mandevilles „Reisen“. Studien zur Überlieferungsgeschichte der deutschen Übersetzung des Otto von Diemerigen (Münchner Texte und Untersuchungen zur deutschen Literatur des Mittelalters, 99), München 1991.
- P. E. Russell, Portugal, Spain and the African Atlantic, 1343-1490: chivalry and crusade from John of Gaunt to Henry the Navigator (Collected Studies Series), London 1995.
- Felicitas Schmieder, Europa und die Fremden. Die Mongolen im Urteil des Abendlandes vom 13. bis ins 15. Jahrhundert (Beiträge zur Geschichte und Quellenkunde des Mittelalters, 16), Sigmaringen 1994.

e. Einzelstudien zur Wahrnehmung fremder Völker und zu Reiseberichten – Indien und Südostasien:

- Daniel Blum, Die europäischen Entdeckungen Indiens. Diversifikation der Indienwahrnehmung in europäischen Reiseberichten des 15. Jahrhunderts, in: Saeculum 50 (1999), S. 211-33.
- Ulbe Bosma, Being 'Dutch' in the Indies. A History of Creolisation and Empire, 1500-1920, Singapore 2008.
- Frédéric Durand, Timor 1250-2005. 750 ans de cartographie et des voyages, Toulouse 2006.
- Richard Foltz, Muslim "Orientalism" in medieval travel accounts of India, in: Studies in Religion: Canadian Journal ... 37 (2008) S. 81-95.
- Paul Freedman, Spices and late-medieval European ideas of scarcity and value, in: Speculum 80 (2005), S. 1209-27.
- Antonio Garcia Espada, Marco Polo, Odorico of Pordenone, the crusades, and the role of the vernacular in the first descriptions of the Indies, in: Viator 40 (2009), S. 201-20.
- Helmut Gregor, Das Indienbild des Abendlandes (bis zum Ende des 13. Jahrhunderts), Wien 1964.
- Henry H. Hart, Vasco da Gama und der Seeweg nach Indien, Berlin 1950.
- Franz Hümmerich, Die erste deutsche Handelsfahrt nach Indien 1505/06 (Historische Bibliothek 49), München, Berlin 1922.
- ders., Vasco da Gama und die Entdeckung des Seewegs nach Ostindien, München 1898.
- Christoph von Imhoff, Nürnbergs Indienpioniere. Reiseberichte von der ersten oberdeutschen Handelsfahrt nach Indien 1505/06, in: Pirkheimer-Jahrbuch 2 (1986), S. 11-14.
- L'Inde et l'imaginaire, hrsg. Catherine Weinberg-Thomas (India in Western Imagination, 11), Paris 1988.
- Ulrich Knefelkamp, Das Indienbild in Reiseberichten des Spätmittelalters, in: Die Begegnung des Westens mit dem Osten, hrsg. Odilo Engels, Peter Schreiner, Sigmaringen 1993, S. 99-112.
- Abdul Kohar Rony, The Portuguese in Southeast Asia: Malacca, Moluccas, East Timor, Hamburg 1997.

- M. A. P. Meilink-Roelfsz, *Asian Trade and European Influence in the Indonesian Archipelago between 1500 and about 1630*, The Hague 1962.
- Patrizia Palumbo, Barbarous Brahmins, conquest, and Italian identity in Petrarch's *De vita solitaria*, in: *Forum Italicum* 42 (2008), S. 5-29.
- António Pinto da França, *A influência portuguesa na Indonésia*, Lisboa 2003.
- Folker Reichert, Von Mekka nach Malakka? Ludovico de Varthema und sein Itinerar (Rom 1510), in: *Beschreibung der Welt. Zur Poetik der Reise- und Länderberichte*, hrsg. Xenja von Ertzdorff (Chloe, 31), Amsterdam 2000, S. 273-97.
- Jürgen Rixe, *Zur geographischen und ethnographischen Entdeckungsgeschichte der Insel Flores (Indonesien) durch die Europäer, von 1511 bis zum 1. Weltkrieg*, Hamburg 1999.
- James Ryan, European Travelers before Columbus: the Fourteenth Century's Discovery of India, in: *The Catholic Historical review* 19 (1993), S. 648-70.
- Marilia dos Santo Lopes, Tradition und Imagination. 'Kailiutische Leut' im Kontext alt-neuer Weltbeschreibungen des 16. Jahrhunderts, in: *Asia Maritima. Images et réalité - Bilder und Wirklichkeit*, hrsg. Denys Lonard, Roderich Ptak, Wiesbaden 1994, S. 13-26.
- Samira Sheikh, *Forging a Region: Sultans, Traders, and Pilgrims in Gujarat, 1200-1500*, Oxford 2009.
- Hermann Wiesflecker, Neue Beiträge zu Balthasar Sprengers Meerfahrt nach "Gross-India", in: *Tirol - Österreich - Italien: Festschrift für Josef Riedmann zum 65. Geburtstag*, hrsg. Klaus Brandstätter, Julia Hörmann (Schlern-Schriften, 330), Innsbruck 2000, S. 647-60.